



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW**

À une séance extraordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 1^{er} février, 2021 à 17h00 à distance et conformément à l'arrêté ministériel concernant les séances de conseils municipaux à distance, sont présents son honneur la mairesse, Carole Robert, mesdames les conseillères Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle et messieurs les conseillers Luc Thivierge et Ghyslain Robert formant quorum sous la présidence de madame la mairesse.

Madame Joanne Owens, Directrice générale et secrétaire trésorière est aussi présente, agit à titre de greffière et avise le Conseil que :

- La réunion (sur Zoom) est enregistrée tel que prescrit par la loi et que cet enregistrement sera disponible pour les citoyennes et citoyens sur le site web de la Municipalité.

OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 1 FÉVRIER 2021 -1

Madame la mairesse Carole Robert, ouvre la séance ordinaire à 5h07 après constatation du quorum.

AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE -2

27-02-2021

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE DU 1^{er} FÉVRIER 2021

1-Administration

1. Ouverture de la séance ordinaire 1^{er} février 2021;
2. Affaires découlant de la réunion précédente ;
3. Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1^{er} février 2021;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 11 janvier 2021;
5. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 janvier 2020;
6. Dépôt du rapport de madame la Mairesse ;
7. Dépôt du rapport du comité d'administration ;
8. Acceptation des comptes à payer du 22 décembre 2020 au 21 janvier 2021;
9. Autorisation de signature relative à la vente de l'immeuble 964 route 105;
- ~~10. Autorisation de location d'une machine postale timbreuse-repousser à une date ultérieure;~~
11. Autorisation à DHC pour recherche d'adresse;
12. Information et questions se rapportant à l'administration.

2 - Sécurité publique

1. Dépôt du rapport du comité de sécurité publique;
2. Adoption du rapport annuel d'activités en sécurité incendie de l'année 2020;
3. Avis de motion – mis à jour des règlements constitutionnel du Service des incendies;
4. Avis de motion pour mettre à jour le règlement prévention et la protection contre les incendies;
5. Entente relative de fourniture mutuelle de service avec Val des Monts - échelle aérienne;
6. Achat d'un habit de combat pour pompier;
7. Achat d'articles pour la protection et le contrôle des infections et l'élimination des virus et des bactéries
8. Demande à la Sûreté du Québec – budget alloué aux activités de prévention et de patrouilles nautiques;
9. Information et questions se rapportant à la sécurité publique.

3 - Travaux publics

1. Dépôt du rapport du comité de travaux publics;
2. Achat de calcium;
3. Fauchage de la végétation aux abords des chemins;
4. Déneigement secteur 2 – fin du contrat 2020-2021;
5. Information et questions se rapportant aux travaux publics.

4 - Environnement (Hygiène du milieu)



1. Dépôt du rapport du comité d'environnement;
2. Information et questions se rapportant à l'environnement.

5 - Urbanisme

1. Dépôt du rapport du comité d'urbanisme;
2. Dépôt du rapport 2020 de l'inspecteur;
3. Demande de support à la CPATQ dossier 2021-01;
4. Demande de support à la CPATQ dossier 2021-02;
5. Information et questions se rapportant à l'urbanisme.

6 - Loisirs et culture et communications

1. Dépôt du rapport du comité de Loisirs et culture et communication;
2. Résolution pour appuyer MRC et Tourisme Outaouais
3. Demande d'approbation pour installer des panneaux de signalisation pour le Parc Chutes de Denholm;
4. Demande d'appui au projet internet haute vitesse de connexion fibre Picanoc;
5. Information et questions se rapportant aux Loisirs, Cultures et Communications.

7- Varia

8 – Correspondance

9 - Période de questions

10 - Clôture et levée de la séance ordinaire du 1^{er} février 2021

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 1^{er} jour du mois de février 2021 ;

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par le conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1^{er} février 2021. Tel que déposé par la directrice générale.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

28-02-2021

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 11 JANVIER 2021 -4

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par le conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 janvier 2021 tel que déposé par la directrice générale.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4		x		
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



29-02-2021

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU 20 JANVIER 2021 -5**

PROPOSÉ par le conseiller Ghyslain Robert
APPUYÉ par la conseillère Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 20 janvier 2021 tel que déposé par la directrice générale.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

DÉPÔT DU RAPPORT DE MADAME LA MAIRESSE – 6

Madame la Mairesse dépose son rapport

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION – 7

Comité d'administration dépose leur rapport

30-02-2021

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DU 22 DÉCEMBRE 2020 AU 21
JANVIER 2021 - 8**

fournisseur	montant	description
Société de l'assurance automobile du Québec - SAAQ	29.25 \$	Frais pour vignettes de conformité SAAQ - PEP
David Fitzpatrick	24.62 \$	Frais de déplacement - ramassage des ordures pour Denholm
Stephen Kelly	480.00 \$	Allocation cellulaire contrmaître - 2020 Réso #121-06-2017
Ronald O'Connor Construction	59 893.36 \$	Livraison abrasif d'hiver saison 2020-2021 Réso #231-11-2020
	8 223.56 \$	Travaux pelle et loader - Déplacer vieille pile abrasif
	807.41 \$	Transport MG20 chemin Paugan - Appel du 25 décembre 2020
Pièces d'auto Kelly	47.76 \$	Matériel entretien pompes portatives
	667.11 \$	
	33.66 \$	Entretien autopompe (216) - Balai essuie glace
	71.80 \$	Entretien voirie - quincaillerie
Martin McGoey	1 149.25 \$	Correction à la facture 64136 - Pompe pour mobile 216 SSI
	103.48 \$	Réparation lumières mobile 416 SSI
	68.99 \$	Réparation lumières mobile 616 SSI
	1 569.69 \$	Réparation mobile 216 SSI
	413.91 \$	Appel 27 décembre 10 roues 2015
	172.46 \$	Inspection programme d'entretien préventif (PEP) - Western Star 2015



	172.46 \$	Inspection programme d'entretien préventif (PEP) - Western Star 2018
	172.46 \$	Inspection programme d'entretien préventif (PEP) - Frightliner 2012 SSI (416)
	172.46 \$	Inspection programme d'entretien préventif (PEP) - TopKick 1996 (616)
	172.46 \$	Inspection programme d'entretien préventif (PEP) - autopompe 2010 (216)
Extincteur Jean-Yves Brisson	24.14 \$	Vérification extincteur 400 Rte 105
	88.53 \$	Vérification extincteur Caserne
	32.19 \$	Vérification extincteur 4A chemin d'Amour
	24.14 \$	Vérification extincteur bureau admin
	24.14 \$	Vérification extincteur stations pompage
	48.29 \$	Vérification extincteur garage municipal
	32.19 \$	Vérification extincteur salle communautaire Venosta
Matériaux Ste-Marie (H. Lafrenière S.E.N.C.)	151.15 \$	Entretien unité secours (616) - feuilles plywood et vis à bois
	99.06 \$	Équipement caserne - Corde extension et cadena réservoir essence
Groupe CLR	114.98 \$	Antenne et base magnetique radio Ryan Drapper
Riobec	97.99 \$	Achat coquilles protection SSI
J.B. McClelland - home Hardware	229.34 \$	Matériel appel pour décontamination dépanneur Brennan's Hill - rouleaux plastique et 4x8
	252.91 \$	20V Dewalt Set pour voirie
	43.39 \$	Désinfectant Lisol - Covid 19
Anatole Gagnon et fils	25.19 \$	Matériel pompes portative - 2 filtres à essence
	270.71 \$	Matériel tarrière à glace
	223.57 \$	Matériel pompes portative - bouchon et pompe gaz
	60.37 \$	Tuyeau à essence pompes portatives
Konica Minolta	249.14 \$	Frais mensuels location photocopieuse - Janvier
	249.14 \$	Frais mensuels location photocopieuse - février
	549.12 \$	Frais annuels entretien de la photocopieuse - 2020
	12.32 \$	Frais annuels entretien de la photocopieuse - 2020
COMAQ	609.37 \$	Cotisation annuelle des membres de la COMAQ
Québec Municipal	341.64 \$	Abonnement annuel à Québec Municipal
Quincaillerie R Cube	144.47 \$	Matériaux de plomberie - pour réparations tuyeau chemin Echo
Provost Auto Parts	50.19 \$	Matériel pompe portative - cable et terminal
	36.24 \$	Matériel pompe portative - cable et terminal
Marie Joannis	11.98 \$	Achat bouteilles d'eau pour bureau municipal
	15 809.85 \$	Facturation DG par intérim - période du 22 décembre au 21 janvier
MRC Vallée de la Gatineau	245.00 \$	RIRL Martindale
	561.90 \$	Formation pompier #20085125 - Renée-Pier Philippe
Service sécurité ADT Canada Inc.	136.94 \$	Télésurveillance caserne 1er janvier au 15 avril 2021
	136.94 \$	Télésurveillance bureau municipal 1er janvier au 15 avril 2021
Livraison 105	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites



	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
	34.49 \$	Transport d'échantillon d'eau 3 sites
Distribution Pierre Lavigne Inc.	1 742.77 \$	Lame, boulon et sabot
Municipalité de Denholm	6 692.93 \$	Frais mois de janvier 2021 - Entente ordures - Réso 122-07-2016
	6 692.92 \$	Frais mois de janvier 2021 - Entente recyclage - Réso 122-07-2016
Supérieur Propane	1 665.94 \$	Propane en vrac - 2376.4L x 0.5618
Sylvia Levett	16.72 \$	Frais de déplacement - dépôt cais Desjardins Gracefield 38km
Simon Parisien	2 069.55 \$	Échantillonnage d'eau Novembre 3 sites
L'eau-Thentique	1 824.36 \$	Remplissage puit municipal - Transport d'eau 15 000 litres
Boreal River	1 835.00 \$	Formation sauvetage et sécurité sur glace - 4 pompiers à 399\$ chacun
Association des chefs en sécurité incendie du Québec	316.64 \$	Cotisation annuelle des membres - 1 membre actif
PG Solutions	561.83 \$	Achat formulaires comptes de taxe avec frais de livraison
	718.59 \$	Impartition gestion complète - Facturation Décembre 2020
Groupe DL	404.94 \$	Frais mensuels Office 365 - Janvier 2021
	28.46 \$	Mensuel console DL - EndPoint Antivirus Janvier 2021
	8 048.25 \$	Contrat de services pour appel d'offre commun MRC VG #200211 - Facturation annuelle 2020-2021
Protection Incendie CFS Ltée	1 978.48 \$	Inspection et entretien annuel des appareils respiratoires
Groupe CLR - Exel Radio	712.85 \$	Location de site La Pêche et Lac Ste-Marie - Janvier 2021
	476.25 \$	Bail de location 48 mois - Frais mensuels Janvier 2021 - Réso 097-05-2020
	487.93 \$	Bail de location 48 mois - Frais mensuels Janvier 2021 - Réso 098-05-2020
Eurofins	63.70 \$	Analyse échantillonnage d'eau Fieldville
EFKL Inc.	1 572.86 \$	Échantillonnage d'eau Décembre 2020 3 sites
Modu-Loc Fence Rentals	258.69 \$	Location de clôtures - Frais mensuels 23 décembre 2020 au 20 janvier 2021
Mazout Bélanger	303.99 \$	Livraison Mazout #2 - Prix au litre 0.7060\$ + tx - 374.5 litres compteur EP421
	1 214.83 \$	Livraison Diesel Clair hiver - Prix au litre 0.7210\$ + tx - 1097.2 litres compteur EP421
	625.73 \$	Livraison Essence sans Plomb - Prix au litre 0.6460\$ + tx - 580.2 litres compteur EP422
	3 024.45 \$	Livraison Diesel Clair hiver - Prix au litre 0.7210\$ + tx - 2731.6 litres compteur EP421
	3 455.00 \$	Saphire lite terminal 10 keys (Puces pour compteur)
Jean & Éric Legros	56 384.13 \$	2e versement Contrat de déneigement
SEAO - Constructo	23.92 \$	Publication d'addenda fourniture de 2 camionnettes décembre 2020
Total	198 979.28 \$	

Bell Mobilité	20.12 \$	Frais mensuels janvier 2021 modem 8193602522 - Bureau municipal
	48.25 \$	Frais mensuels janvier 2021 cell urgence voirie et acqueduc
	34.96 \$	Frais mensuels janvier 2021 partage modem radio La Pêche
	34.50 \$	Frais mensuels novembre partage modem radio Lac Ste-Marie
Hydro Québec	38.70 \$	Facturation 29 octobre au 29 décembre 2020 - compteur route 105
	48.56 \$	Facturation 29 octobre au 29 décembre 2020 - Bibliothèque



	361.99 \$	Facturation décembre 2020 éclairage publique - chemins divers
	256.39 \$	Facturation 29 octobre au 29 décembre 2020 - Éclairage publique Rte 105
Visa Desjardins	22.60 \$	Storm Internet - Web hosting and mail aliasing janvier 2021
	10.45 \$	Achat Amazon - ensemble de tournevis voirie
	276.57 \$	Achat Amazon - socket organizers, wrench rail set pour voirie
	218.38 \$	Achat Stapples fournitures de bureau - enveloppes, étiquettes, classement
	75.85 \$	Achat Stapples fournitures de bureau - classeurs muraux
	23.00 \$	Frais mensuels Zoom - période du 18 janvier au 17 février 2021
	45.98 \$	Achat Canadian Tire - ensemble forest Mastercraft 300 pièces Incendie
	(210.82) \$	Ajustement pour montant au crédit 2020
	Douglas Morrison	9 286.94 \$
	5 120.58 \$	Clear Diesel
Total incompressible	15 713.00 \$	
Total des factures	214 692.28 \$	
Factures paiement direct		
assurance vie	3 839.07 \$	
lenevo	668.94 \$	
Total paiement direct	4 508.01 \$	
Salaire 22 déc. Au 21 janv. (3 dépôts de paie)	49 922.30 \$	
Total des dépenses du mois	269 122.59 \$	

ATTENDU QUE la liste des comptes à payer pour la présente séance a été vérifiée par madame la Mairesse ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par la conseillère Anne Bélisle

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuver les comptes à payer tel que déposés par la directrice générale au montant de 269,122.59\$

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

31-02-2021

AUTORISATION DE SIGNATURE RELATIVE À LA VENTE DE L'IMMEUBLE 964 ROUTE 105- 9

ATTENDU QUE La résolution #252-12-2020 en date du 14 décembre, 2020 avec objet la vente de l'édifice 964 Route 105;

ATTENDU QUE les membres du conseil ont accepté l'offre de 40,000\$

PAR CONSÉQUENT, il est



PROPOSÉ par le conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par le conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser la Directrice générale et secrétaire trésorier, Joanne Owens, et la Mairesse Carole Robert, à signer au nom de la municipalité de Canton de Low l'acte de vente et tous autres documents relatifs au transfert de l'édifice 964 Route 105.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

**AUTORISATION DE LOCATION D'UNE MACHINE POSTALE
TIMBREUSE -10**

Repousser à une date ultérieure;

32-02-2021

AUTORISATION À DHC POUR RECHERCHE D'ADRESSE; - 11

ATTENDU QUE certains dossiers de taxation sont en souffrances;

ATTENDU QUE dans certains des cas, nos recours sont limités dû à un dossier incomplet.

Attendu que pour finaliser les recours nous devons trouver les adresses courantes des propriétaires;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer
APPUYÉ par la conseillère Anne Bélisle

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser DHC d'utiliser leur firme d'enquêteur pour localiser les propriétaires pour un maximum de 95\$ plus taxes par dossier. Pour les dossiers suivants : Mat : 4775 64 4186 et mat : 3871 28 0236

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À
L'ADMINISTRATION -12**

2- SÉCURITÉ PUBLIQUE

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE -1

Le rapport est déposé par la conseillère madame Maureen Rice



33-02-2021

**ADOPTION DU RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS EN SÉCURITÉ
INCENDIE
DE L'ANNÉE 2020 - 2**

ATTENDU QU'en vertu de l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie, la Municipalité doit préparer et transmettre un rapport annuel au ministère de la Sécurité publique sur les différentes actions mises de l'avant en sécurité incendie réalisées sur le territoire de la Municipalité pour la période du 1^{er} novembre 2019 au 31 octobre 2020 et ce par l'entremise de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par le conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par le conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, que la municipalité du Canton de Low accepte le contenu du rapport annuel d'activités en sécurité incendie réalisées sur le territoire de la Municipalité pour la période du 1^{er} novembre 2019 au 31 octobre 2020.

ET QU'une copie de la présente résolution ainsi que le rapport annuel soient transmis à la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Anne Bélisle	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

**AVIS DE MOTION – MISE À JOUR DU RÈGLEMENT
CONSTITUTIONNEL DU SERVICE DES INCENDIES- 3**

Madame la conseillère Maureen Rice, donne avis de motion de l'adoption, lors d'une séance ultérieure de ce conseil, un nouveau règlement constitutionnel du service des incendies.

**AVIS DE MOTION – MISE À JOUR DU RÈGLEMENT DE
PRÉVENTION ET LA PROTECTION CONTRE LES INCENDIES- 4**

Madame la conseillère Maureen Rice, donne avis de motion de l'adoption, lors d'une séance ultérieure de ce conseil, un nouveau règlement de prévention et protection contre les incendies.

34-02-2021

**ENTENTE RELATIVE DE FOURNITURE MUTUELLE DE SERVICE
AVEC VAL DES MONTS - ÉCHELLE AÉRIENNE- 5**

ATTENDU que la municipalité de Low désire se prévaloir des dispositions des articles 569 et suivants du Code municipal ainsi que des articles 468 et suivants de la Loi sur les cités et villes pour conclure une entente de service avec la municipalité de Val-des-Monts afin optimiser le combat incendie dans des bâtiments de risques élevé et les bâtiments agricole;

ATTENDU que les casernes situées à une distance raisonnable peuvent être appelées à intervenir dans la municipalité de Low selon le protocole de déploiement en vigueur lors d'intervention plus importante ;



ATTENDU que chaque municipalité peut, conformément à la loi sur la sécurité incendie (L.R.Q., c.20), établir les tarifs pour l'utilisation des services de son service de sécurité incendie;

ATTENDU que la caserne no2 de la municipalité de Val des monts est situer a 36 kilomètres de la caserne de la municipalité de Low;

ATTENDU que le service de sécurité incendie de la municipalité de Val-Des-Monts ont une équipe de garde interne 24/24;

ATTENDU que la direction du service de sécurité incendie de la municipalité de Low ont rédiger un projet d'entente et l'ont soumise à la direction du service de sécurité incendie de la municipalité de Val-Des-Monts;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer
APPUYÉ par la conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la direction du service de sécurité incendie de la municipalité de Low à conclure une entente de service avec le service de sécurité incendie de la municipalité de Val-Des-Monts;

ET QUE la mairesse et la directrice générale soit autoriser a signé ladite entente.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

Formules Municipales Inc. No 4614-R-MST (FLA 755)

35-02-2021

ACHAT DE UN HABIT DE COMBAT POUR POMPIER – 6

ATTENDU la recommandation du comité de sécurité publique pour l'achat d'un habit de combat pour pompier;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer
APPUYÉ par la conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, l'achat d'un habit de combat pour pompier, de la firme Arsenal, au montant d'un maximum de 2250.00\$, taxes incluses.

QUE le poste budgétaire 02 220 00 650 soit affecté de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



36-02-2021

ACHAT D'ARTICLES POUR LA PROTECTION ET LE CONTRÔLE DES INFECTIONS ET L'ÉLIMINATION DES VIRUS ET DES BACTÉRIES – 7

ATTENDU qu'il y a des risques d'infection dû au virus COVID 19

ATTENDU la recommandation du comité de sécurité publique pour l'achat de couvre siège pour les camions de pompiers et une Pulvérisateur Electrostatique Portative pour la désinfection de véhicules;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par le conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par la conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, l'achat de 6 couvre siège pour un maximum de 550.00\$ taxes non incluses et une pulvérisateur électrostatique portatif pour un maximum de 1200.00\$ taxes non incluses.

QUE le poste budgétaire 02 130 01 691 (dépenses liées au COVID 19) soit affecté de ces dépenses.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	X			
Joanne Mayer	Siège # 1	X			
Maureen Rice	Siège # 2	X			
Anne Bélisle	Siège # 3	X			
Luc Thivierge	Siège # 4	X			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

37-02-2021

DEMANDE À SÛRETÉ DU QUÉBEC – BUDGET ALLOUÉ AUX ACTIVITÉS DE PRÉVENTION ET DE PATROUILLES NAUTIQUES – 8

ATTENDU QUE la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau jouit de plus de 3200 cours d'eau sur son territoire, attirant de nombreux plaisanciers chaque été;

ATTENDU QU'en raison de la pandémie de la COVID-19, la Vallée-de-la-Gatineau a constaté une augmentation marquée du nombre d'embarcations nautiques sur les lacs de son territoire au cours de la saison estivale 2020, les résidents de la MRC et les touristes ayant favorisé les vacances au Québec;

ATTENDU QUE cette augmentation a eu des retombées positives pour l'industrie touristique val-gatinoise, mais que des incidents nautiques ont toutefois été dénombrés malgré les efforts déployés et une présence accrue des patrouilleurs de la Sûreté du Québec;

ATTENDU QUE l'achalandage constaté à l'été 2020 est à prévoir pour 2021 et qu'il est primordial que des activités supplémentaires de prévention et de patrouilles nautiques soient mises en place, pour éviter les accidents et incidents avec blessés et décès;

ATTENDU QUE ces activités pourraient être réalisées sur les plans d'eau, mais également aux rampes de mises à l'eau afin de sensibiliser les plaisanciers à la sécurité nautiques : port de la veste de flottaison, consommation de boissons alcoolisées, équipements de sécurité requis;

ATTENDU QUE ces moyens de prévention permettraient de sensibiliser les utilisateurs et ainsi éviter toute situation déplorable;

ATTENDU QU'il pourrait notamment être intéressant de prévoir l'embauche de cadets supplémentaires dédiés uniquement à ces fins;



ATTENDU QUE la recommandation des membres du comité de Sécurité publique à l'occasion de la rencontre tenue le 21 octobre 2020 dans ce dossier.

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par le conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par la conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, de demander à la Sûreté du Québec d'augmenter les activités de prévention et de patrouilles nautiques pour la saison estivale 2021.

ET il est également résolu de transmettre copie de la présente résolution aux municipalités locales de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau, aux MRC du Québec ainsi qu'à la Fédération québécoise des municipalités pour appui.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ PUBLIQUE -9

3- TRAVAUX PUBLICS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS -1

Le rapport est déposé par monsieur le conseiller Ghyslain Robert

38-02-2021

ACHAT DE CALCIUM – 2

ATTENDU QUE la municipalité de Canton de Low désire faire l'achat d'abat-poussière pour un total de 30 sacs de 1000 kilos chaque

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par le conseiller Luc Thivierge
APPUYÉ par la conseillère Anne Bélisle

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la Directrice générale de procurer un minimum de deux (2) soumissions pour 30 sacs de 1000 kilos chaque de chlorure de calcium.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



39-02-2021

FAUCHAGE DE LA VÉGÉTATION AUX ABORDS DES CHEMINS - 3

ATTENDU QUE la Municipalité de Canton de Low prépare pour le fauchage de la végétation aux abords des chemins;

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par le conseiller Luc Thivierge
APPUYER par le conseiller Ghyslain Robert

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la Directrice générale de procurés un minimum de deux (2) soumissions pour un contrat de deux (2) ans pour le fauchage de la végétation aux abords des chemins de la municipalité de Canton de Low.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

40-02-2021

DÉNEIGEMENT SECTEUR 2 – FIN DU CONTRAT 2020-2021 – 4

ATTENDU QUE le contrat de déneigement pour le secteur 2 prend fin;

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer
APPUYER par la conseillère Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil d'autoriser la directrice générale d'aller en appel d'offres publique pour le déneigement du secteur 2.

ET QUE le document d'appel d'offres soit rédigé par le comité des Travaux publics.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX PUBLICS - 5

4- ENVIRONNEMENT (Hygiène du milieu)

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT -1



Le rapport est déposé par madame la conseillère Joanne Mayer

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ENVIRONNEMENT - 2

Conseiller Ghyslain Robert a répondu à la question de Madame Lisa Kelly.

5- URBANISME

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME - 1

Le rapport est déposé par madame la conseillère Joanne Mayer

DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL DE L'INSPECTEUR -2

Le rapport est déposé par madame la conseillère Joanne Mayer

41-02-2021

DEMANDE DE SUPPORT À LA CPTAQ 2021-01 - 3

ATTENDU QU'une demande de support a été déposée pour une demande à la CPTAQ, d'autorisation pour une utilisation à une autre fin que l'agriculture d'un terrain située en zone agricole de 0.404 hectare situé sur les lots 5 161 904 et 5 161 910, afin de construire une résidence avec ferme.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 62.2 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, les conséquences d'un refus de la demande auraient un impact négatif pour le demandeur qui envisage de construire sur cette propriété sa résidence principale dans le but de mieux développer les activités agricoles de sa propriété.

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par la conseillère Anne Bélisle

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du Conseil, que la municipalité de Canton de Low donne son support pour la demande à la CPTAQ concernant les lots 5 161 904 et 5 161 910.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

42-02-2021

DEMANDE DE SUPPORT À LA CPTAQ 2021-02 - 4

ATTENDU QU'une demande de support a été déposée pour une demande à la CPTAQ, d'autorisation pour une utilisation à une autre fin que l'agriculture d'un terrain située en zone agricole de 0.2241 hectare situé sur le lot 5 162 517, afin de construire une résidence.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 62.2 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles, les conséquences d'un refus de la demande auraient un impact négatif pour le demandeur qui envisage de construire sur cette propriété, une résidence.

PAR CONSÉQUENT il est



PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer
APPUYÉ par le conseiller Luc Thivierge

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du Conseil, que la municipalité de Low donne son support pour la demande à la CPTAQ concernant le lot 5 162 517.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'URBANISME

-5

6-LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS- 1

43-02-2021

RÉSOLUTION POUR APPUYER MRC ET TOURISME OUTAOUAIS –

2

ATTENDU QUE la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau travaille, en collaboration avec tourisme Outaouais, à l'implantation d'une Route touristique sur son territoire sous la thématique « Route de l'Eau-Vive » (REV);

ATTENDU QUE des normes de signalisation uniforme doivent être mises en place par les municipalités et qu'un Guide à cet effet a été recommandé par le comité de gestion de la Route touristique de l'Eau Vive;

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer
APPUYÉ par la conseillère Anne Bélisle

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'adopter le Guide des normes de signalisation pour la Route de l'Eau Vive et d'appliquer les normes incluses à ce Guide.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4		x		
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



44-02-2021

DEMANDE D'APPROBATION POUR INSTALLER DES PANNEAUX DE SIGNALISATION POUR LE PARC CHUTES DE DENHOLM - 3

ATTENDU QUE le Consortium Alliance de l'industrie touristique du Québec – SignoService Inc. est mandataire pour le ministère des Transports de la gestion des programmes de signalisation touristique (les panneaux bleus).

ATTENDU QUE SignoService Inc. demande l'autorisation pour l'installation de panneaux de signalisation touristique sur le territoire de la municipalité Canton de Low; et

ATTENDU QUE SignoService Inc. prennent en charge la fabrication, l'installation et l'entretien des panneaux

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par la conseillère Anne Bélisle

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du Conseil, l'autorisation pour l'installation de panneaux de signalisation touristique tel que démontré sur le plan PL4588 - Panneau 203 : Chemin Paugan / Chemin Paugan et Panneau 204 : Chemin Principal / Chemin Paugan, et doit se conformer aux directives du Guide des normes de signalisation pour la Route de l'Eau Vive.

ET ATTENDU QU' il y a aucun frais à la Municipalité du Canton de Low

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4		x		
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6		x		

Adoptée

45-02-2021

DEMANDE D'APPUI AU PROJET INTERNET HAUTE VITESSE DE CONNEXION FIBRE PICANOC – 4

ATTENDU QU'en février, Connexion Fibre Picanoc (CFP) déposera une demande au programme « Fonds pour la large bande universelle » (FLBU) du ministère de l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada

ATTENDU QUE Connexion Fibre Picanoc recherche un nombre de lettres de soutien de la communauté qui permettrait de démontrer les avantages spécifiques, tangibles et attendus d'un tel projet pour la communauté.

PAR CONSÉQUENT il est

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par le conseiller Ghyslain Robert

ET IL EST RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser la directrice générale de faire parvenir une lettre d'appui à Connexion Fibre Picanoc (CFP) pour le programme FLBU pour desservir tous les citoyens.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LOISIRS,
CULTURES ET COMMUNICATIONS – 5**

7 - VARIA

8 - CORRESPONDANCE

9 - PÉRIODE DE QUESTIONS

46-02-2021

10 - CLÔTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 1 FÉVRIER 2021-14

PROPOSÉ par la conseillère Joanne Mayer

APPUYÉ par la conseillère Maureen Rice

ET IL EST RÉSOLU le Conseil municipal clôture la séance ordinaire du 1^e février 2021 à 18h15.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Vacant	Siège # 5				
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 1^e FÉVRIER 2021

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert lèvent la séance ordinaire du 1^e février 2021


Joanne Owens

Directrice générale et secrétaire-trésorière


Carole Robert

Mairesse